



Easy Series inbraakcentrale

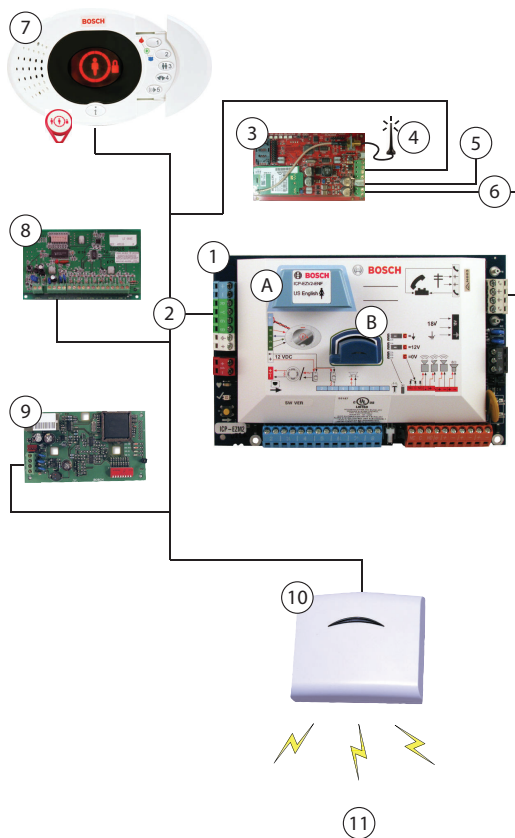


- ▶ 32 zones (met vaste bekabeling, draadloos of een combinatie van beide)
- ▶ Eenvoudige bediening, gebaseerd op pictogrammen.
- ▶ Geïntegreerde proximitylezer
- ▶ Diverse gesproken talen
- ▶ Geavanceerde reductie van ongewenste alarmen.
- ▶ Ondersteuning voor Conettix IP-communicatie
- ▶ Geïntegreerde analoge telefoonkiezer, spraakkiezer, SMS-tekstberichten, en bi-directionele audio-verificatie.
- ▶ Ondersteunt software voor programmeren op afstand (Remote Programming Software, RPS)

De Easy Series inbraakcentrale is bedoeld voor toepassingen in woningen en kleine bedrijven. De bediening geeft gesproken informatie en instructies weer en toont tegelijkertijd pictogrammen met animaties, zodat de gebruiker de informatie en taken gemakkelijk begrijpt.

De Easy Series inbraakcentrale ondersteunt het Wireless Local Security Network (wLSN), dat draadloze bi-directionele communicatie, eenvoudige installatie, automatische configuratie en uiteenlopende draadloze apparatuur mogelijk maakt.

Systeemoverzicht



1. Easy Series inbraakcentrale met geïnstalleerde spraakmodule (A) en programmeersleutel (B).
2. Systeemdatabus
3. ITS-DX4020G Geïntegreerde Kiezer
4. Antenne voor verbinding met draadloos netwerk van provider
5. USB-aansluiting op local host voor beheer
6. Audio-aansluiting op inbraakcentrale
7. Easy Series bedieneenheid
8. DX-2010 Uitbreidingsmodule
9. DX4020 Netwerkinterfacemodule
10. wLSN-hub (Wireless Local Security Network)
11. Optionele wLSN-apparatuur

Basisfuncties

Geavanceerde reductie van ongewenste alarmen

De Easy Series inbraakcentrale beveiligt tegen ongewenste alarmen veroorzaakt door gebruikers, door middel van speciale functies, zoals geleidelijk toenemende alarmsignalering en Intelligent Threat Assessment. De geavanceerde methoden voor verificatie van ongewenste alarmen van de Easy Series inbraakcentrale overtreffen de branchenormen voor reductie van ongewenste alarmen.

Alarmverificatie

De volgende alarmverificatiemethoden reduceren ongewenste alarmen, zonder dat dit ten koste gaat van het gebruiksgemak of betrouwbaarheid.

1. Bi-directionele audio-alarmverificatie: dit biedt klanten op afstand de mogelijkheid om te luisteren naar en te spreken met gebruikers in het beveiligde pand.
2. Opeenvolgende verificatie: als twee of meer ingangssensoren binnen een opgegeven periode een alarm activeren, wordt een inbraakalarm als geverifieerd beschouwd. Wanneer bijvoorbeeld een deurcontact en een bewegingsmelder beide een alarm signaleren, verzendt het systeem een rapport met een geverifieerd alarm.
3. "Intelligent Threat Assessment": de Easy Series inbraakcentrale maakt gebruik van beveiligingsniveaus, type ingangen (zones), ingangscondities en timing van gebeurtenissen om een potentiële bedreiging in te schatten. Als de bedreiging een bepaalde drempel bereikt, verzendt het systeem een rapport met een geverifieerd alarm.

Veelzijdige netwerkcommunicatie

De Easy Series inbraakcentrale maakt bi-directionele netwerkcommunicatie met een meldkamer mogelijk. Voor vast bekabelde netwerken kunt u de DX4020 Netwerkinterfacemodule installeren. Voor draadloze netwerken kunt u de ITS- DX4020-G Telefoonkiezer installeren, die zowel SMS-berichtenverkeer via een mobiele telefoon ondersteunt alsmede een conventionele terminal-interface via USB.

wLSN (Wireless Local Security Network)

Het wLSN is een systeem van producten bestaande uit draadloze transceivers die volledige bi-directionele communicatie tussen de systeemhub en zelfconfigurerende draadloze apparatuur mogelijk maken. De wLSN Hub communiceert met de Easy Series inbraakcentrale via een vierdraads optiebusinterface en fungeert als de netwerkmaster voor het wLSN-systeem.

Software voor programmeren op afstand (Remote Programming Software, RPS)

RPS is een apart softwarepakket waarmee computers, uitgerust met een modem en met Microsoft Windows als besturingssysteem, gebruikt kunnen worden voor programmeren op afstand, opslag van gegevens, bediening op afstand en voor het oplossen van problemen bij specifieke inbraakcentrales.

Certificaten en goedkeuringen

De Easy Series inbraakcentrale voldoet aan de volgende certificaten, goedkeuringen en normen:

Regio	Certificiëring	
Europa	CE	2004/108/EC EMC Directive (EMC); 2006/95/EC Low-Voltage Directive (LVD) [DX4020][DX4020-CVS] [DX4020 CVS Programmed]
België	INCERT	B-509-0045/b [IUI-EZ1] B-509-0044/d [ICP-EZ2-AWT-xx] B-509-0044/b
Rusland	GOST	12997-84, 60065-2002, 50009-2000, 51317.3.2-99, and 51317.3.3-99
VS	UL	AMCX: Central Station Alarm Units (UL1610, UL1635), AMTB: Control Panels, SIA False Alarm Reduction, AOTX: Local Alarm Units (UL609), APAW: Police Station Alarm Units (UL365), APOU: Proprietary Alarm Units (UL1076), NBSX: Household Burglar Alarm System Units (UL1023), UTOU: Control Units and Accessories - Household System Type (UL985) AMCX7: Central Station Alarm Units Certified for Canada (cULus), AOTX7: Local Alarm Units Certified for Canada (cULus), APAW7: Police Station Alarm Units Certified for Canada (cULus), APOU7: Proprietary Alarm Units Certified for Canada (cULus), NBSX7: Household Burglar Alarm System Units Certified for Canada (cULus), UTOU7: Control Units and Accessories - Household System Type Certified for Canada (cULus)
	CSFM	7167-1615:0223 CONTROL UNIT (HOUSEHOLD)
	FCC	ESVAL00BEZ1
Canada	IC	1249A-EZM1
China	CCC	2005031902000410
Japan	JATE	A06-0041001
Zweden	INTYG	Nr08-423 Centralapparat Nr08-424 Centralapparat-trådlös

Land	Certificatie
Frankrijk	AFNOR
Australië	A-Tick C-Tick

Installatie/configuratie

Informatie over compatibiliteit

Telefoonkiezer (geïntegreerd)	Formaten: BSIA Fast Format, Contact ID, SIA, Netwerk (spraakkiezer) Persoonlijke boodschappen in spraak- en tekstformaat (SMS)
IP-kiezer ^{1, 3}	Conetix IP C900V2 Netwerkinterfacemodule DX4020 Netwerkinterfacemodule
GSM-telefoonkiezer ^{1, 3}	Conetix ITS-300GSM Telefoonkiezer ITS-DX4020-G Geïntegreerde Telefoonkiezer
Apparatuur voor radio-communicatie (SAFE-COM) ^{1, 2}	SC2104 Serie Slave-communicatieapparatuur SC3100 Serie Radio-apparatuur voor Gegevenstransmissie SC4000 Serie Radio-apparatuur voor Volledige Gegevenstransmissie
Magneetcontacten ¹	Alle magneetcontacten van Bosch, inclusief inbouwcontacten, klemcontacten, miniatuurcontacten, rolpoortcontacten en opbouwmagneetcontacten.
Inbraakdetectoren ¹	Alle conventionele inbraakdetectoren van Bosch, waaronder de Blue Line-detector, de seismische detector, PIR, TriTech, optische, en TriTech PIR radardetector.
Tweedraads en vierdraads rookmelders ^{1, 3}	Conventionele Bosch 12 V rookmelders, thermische en optische melders.
Uitbreidingsmodule met vaste bekabeling	DX2010 Uitbreidingskaart
Interfacemodule ^{1, 2}	D132A Rookmelder Omkeerrelais
Draadloze wLSN-apparatuur ¹	Alle Bosch-apparatuur voor wLSN, inclusief de wLSN Hub (draadloze uitbreidingsmodule), wLSN PIR- en PIR/RADAR-technologie (PIR/radar) bewegingsmelders, wLSN Glasbreukmelders, wLSN Afstandsbedieningen, wLSN Trilsensoren, wLSN Deur- en raamcontacten, wLSN Relaisuitgangen en wLSN Sirenes.

¹Er is speciale documentatie beschikbaar. Raadpleeg voor extra informatie het betreffende specificatieblad, de brochure, installatiehandleiding of gebruikershandleiding.

²Alleen verkrijgbaar in bepaalde landen. Niet conform CE.

³Beschikbaarheid is afhankelijk van de verkoopregio.

Technische specificaties

Afmetingen

Bedieneenheid:	12 cm x 17,7 cm x 2,5 cm ..
AE1 Behuizing:	37 cm x 31,75 cm x 8,5 cm ...
Compacte behuizing	33 cm x 26,7 cm x 9,5 cm ...

Omgevingseisen:

Relatieve vochtigheid: 93% ±5% bij 32°C ±2°C

Bedrijfs-temperatuur: -10°C tot +49°C

Opslag-temperatuur: -10°C tot +55°C

Milieuklasse II

Zones

Max. aantal zones: 32

Zones met vaste bekabeling, draadloos of een combinatie van beide:

- Acht on-board
 - Bekabelde zones met enkelvoudige weerstandsconfiguratie, met zoneverdubbeling of met dubbele weerstandsconfiguratie voor sabotagedetectie.
 - Ingang 1 ondersteunt tevens tweedraads rookmelders, alle ingangen ondersteunen vierdraads melders.
 - Sabotage-ingang van de behuizing (vermindert het aantal zones niet).

Vast bekabelde zones voor uitbreiding: Tot maximaal 24 met drie DX2010 Uitbreidingsmodules (totaal 32). Elke DX2010 levert acht extra zones. De Easy Series inbraakcentrale ondersteunt maximaal drie modules.

Draadloze zones voor uitbreiding: Tot maximaal 32 met de wLSN Hub

Uitgangen

On-board: Vier

- Eén configureerbaar relais
- Drie configureerbare solid state uitgangen
- Optionele interne sirene-driver voor luidsprekers (alleen uitgang 4)

Draadloos: Vier

Capaciteit

Bedieneenheden: Vier

- Inclusief gesproken instructies
- Gebruiker kan centrale in- en uitschakelen met behulp van een PIN-code, badge of wLSN Afstandsbediening.

DX2010 Uitbreidingsmodules: Drie op de optiebus

DX4020 Modules: Eén op de optiebus

DX4020-G Modules: Eén op de optiebus

wLSN Hubs: Eén op de optiebus

Gebruikers: 22 (1 master, 20 systeem, en 1 uitgeschakeld onder dwang)

PIN-codes, badges, en wLSN Afstandsbedieningen: 21 (één per gebruiker; uitgezonderd PIN-code voor uitschakelen onder dwang)

Gebeurtenissen: Ruimte voor 500 gebeurtenissen, elk voorzien van datum en tijd

Vereiste voeding

Primaire spanningsbron: 110 V, +10% of -15% (47 Hz tot 62 Hz)
230 V, +10% of -15% (47 Hz tot 62 Hz)

Primaire voedingsingang (AC): 18 V (47 Hz tot 62 Hz)

Primaire voedingsingang (DC): 18 V niet-gepolariseerd

Secundaire voedingsingang (DC): 12 VDC, 7 Ah of 18 Ah gesloten oplaadbare loodaccu

Totale stroomsterkte: 1,4 A

Stroomsterkte voor randapparatuur: 1,0 A

Bestelinformatie over Easy Series Kit Europa, Midden-Oosten en Afrika

Kits bestaan uit één centrale, behuizing, sabotageschakelaar, ovale bedieneenheid, interne voeding (100 V tot 250 V) en twee proximitybadges, tenzij anders vermeld.

Taal	Typenummer
Geen ¹	ICP-EZUAWT-00 ²
Geen ¹	ICP-EZ2AWT-00
Engels	ICP-EZ2AWT-01
Brits-Engels	ICP-EZ2AWT-02
Duits	ICP-EZ2AWT-03
Nederlands	ICP-EZ2AWT-04
Hongaars	ICP-EZ2AWT-05
Tsjechisch	ICP-EZ2AWT-06
Pools	ICP-EZ2AWT-07
Italiaans	ICP-EZ2AWT-08
Spaans	ICP-EZ2AWT-09
Zweeds	ICP-EZ2AWT-10
Frans	ICP-EZ2AWT-11
Portugees	ICP-EZ2AWT-12
Russisch	ICP-EZ2AWT-14
Grieks	ICP-EZ2AWT-15
Noors	ICP-EZ2AWT-16
Deens	ICP-EZ2AWT-17
Fins	ICP-EZ2AWT-18
Turks	ICP-EZ2AWT-19
Arabisch	ICP-EZ2AWT-21
Bulgaars	ICP-EZ2AWT-22
Kroatisch	ICP-EZ2AWT-25
Vlaams	ICP-EZ2AWT-27
Roemeens	ICP-EZ2AWT-29
Slowaaks	ICP-EZ2AWT-30
Sloveens	ICP-EZ2AWT-31
Servisch	ICP-EZ2AWT-32

¹Voor het gebruik moet er afzonderlijk een spraakmodule worden aangeschaft.

²Deze kit is geschikt voor gebruik in het Verenigd Koninkrijk en is inclusief een interne voeding (230 V).

Bestelinformatie wLSN Kit 1 Europa, Midden-Oosten en Afrika

wLSN kits bestaan uit de vermelde Easy Series kit plus één wLSN Hub, één wLSN PIR-bewegingsmelder, één wLSN Mini-deur/raam-inbouwcontact en één wLSN Afstandsbediening.

Taal	Typenummers
Engels	ICP-EW1AWT-01
Brits-Engels	ICP-EW1AWT-02
Nederlands	ICP-EW1AWT-04
Hongaars	ICP-EW1AWT-05
Pools	ICP-EW1AWT-07
Italiaans	ICP-EW1AWT-08
Spaans	ICP-EW1AWT-09
Zweeds	ICP-EW1AWT-10
Portugees	ICP-EW1AWT-12
Russisch	ICP-EW1AWT-14
Grieks	ICP-EW1AWT-15
Deens	ICP-EW1AWT-17
Turks	ICP-EW1AWT-19
Arabisch	ICP-EW1AWT-21
Roemeens	ICP-EW1AWT-29

Bestelinformatie wLSN Kit 2 Europa, Midden-Oosten en Afrika

wLSN kits bestaan uit de vermelde Easy Series kit plus één wLSN Hub, één wLSN PIR/RADAR-bewegingsmelder, één wLSN Mini-deur/raam-inbouwcontact en één wLSN Afstandsbediening.

Taal	Typenummers
Nederlands	ICP-EW2AWT-04
Grieks	ICP-EW2AWT-15

Bestelinformatie wLSN Kit 3 Europa, Midden-Oosten en Afrika

wLSN kits bestaan uit de vermelde Easy Series kit plus één wLSN Hub, één wLSN PIR-bewegingsmelder, één wLSN Rookmelder, één wLSN Mini-deur/raam-inbouwcontact en één wLSN Afstandsbediening.

Taal	Typenummers
Duits	ICP-EW3AWT-03
Fins	ICP-EW3AWT-18

Bestelinformatie wLSN Kit 4 Europa, Midden-Oosten en Afrika

wLSN kits bestaan uit de vermelde Easy Series kit plus één wLSN Hub, twee wLSN PIR-bewegingsmelders, één wLSN Mini-deur/raam-inbouwcontact en één wLSN Afstandsbediening.

Taal	Typenummers
Frans	ICP-EW4AWT-11

Bestelinformatie over Easy Series Kit Azië en de Pacific, Latijns-Amerika

Kits bestaan uit één centrale, behuizing, ovale bedieneenheid, interne voeding (100 V tot 250 V) en twee proximitybadges, tenzij anders vermeld.

Taal	Typenummers
Geen ¹	ICP-EZ2AWU-00
Geen ²	ICP-EZ0AVU-00
Engels	ICP-EZ2AWU-01
Mandarijn	ICP-EZ2AWU-13
Japans	ICP-EZ2AWU-20
Australisch	ICP-EZ2AWU-23
Spaans	ICP-EZ2AWU-24
Kantonees	ICP-EZ2AWU-26
Portugees	ICP-EZ2AWU-28
Thai	ICP-EZ2AWU-33
Koreaans	ICP-EZ2AWU-34

¹Voor het gebruik moet er afzonderlijk een spraakmodule worden aangeschaft.

²Voor het gebruik moet er afzonderlijk een spraakmodule, voeding en behuizing worden aangeschaft.

Bestelinformatie over Easy Series Kit Verenigde Staten

Kits bestaan uit één centrale, behuizing, ovale bedieneenheid, externe voeding (110 V voor VS) en twee proximitybadges, tenzij anders vermeld.

Taal	Typenummers
Geen ¹	ICP-EZ2AXU-00
Engels	ICP-EZ2AXU-01
Spaans	ICP-EZ2AXU-24
Koreaans	ICP-EZ2AXU-34

¹Voor het gebruik moet er afzonderlijk een spraakmodule worden aangeschaft.

Bestelinformatie over Easy Series Kit Canada

Kits bestaan uit één centrale, behuizing, ovale bedieneenheid, externe voeding (110 V voor Canada) en twee proximitybadges, tenzij anders vermeld.

Taal	Typenummers
Geen ¹	ICP-EZ2AYU-00
Engels	ICP-EZ2AYU-01
Frans	ICP-EZ2AYU-11

¹Voor het gebruik moet er afzonderlijk een spraakmodule worden aangeschaft.

Bestelinformatie**ICP-EZM2-NA Inbraakcentrale**

Eén inbraakcentrale met standaardbehuizing AE1, bijbehorende bevestigingsmiddelen en twee badges.

ICP-EZM2-NA**ICP-EZM2-EU Inbraakcentrale**

Eén inbraakcentrale met standaardbehuizing AE1, bijbehorende bevestigingsmiddelen en twee badges.

ICP-EZM2-EU**ICP-EZM2-UK Inbraakcentrale**

Eén inbraakcentrale met UK-Behuizing, bijbehorende bevestigingsmiddelen en twee badges.

ICP-EZM2-UK**ICP-EZM2-LC Inbraakcentrale**

Eén printplaat voor inbraakcentrale zonder behuizing.

ICP-EZM2-LC**ICP-EZM2-R Inbraakcentrale**

Inbraakcentrale, stroomvoorziening en sabotageschakelaar voormonteerd in de compacte behuizing

ICP-EZM2-R**ICP-EZM2-CA Inbraakcentrale**

Eén inbraakcentrale met standaardbehuizing AE1, bijbehorende bevestigingsmiddelen en twee badges. Alleen voor Canada.

ICP-EZM2-CA**Hardware-accessoires****IUI-EZ1 Ovale bedieneenheid**

Ovale bedieneenheid die een luidspreker, microfoon, functieknoppen en een waterpaslibel bevat.

IUI-EZ1**IUI-EZ1-FM Opbouwmontageset**

opbouwmontageset voor IUI-EZ1 Bedieneenheid.

IUI-EZ1-FM**ICP-EZTS Tweevoudige Sabotageschakelaar**

De gecombineerde sabotageschakelaar bevat een bedradingslus waarop andere sabotagelussen kunnen worden aangesloten.

ICP-EZTS**ICP-EZPK Programmeersleutel**

De blauwe sleutel wordt gebruikt om informatie te verzenden naar en te ontvangen van de Easy Series Inbraakcentrales.

ICP-EZPK**ICP-EZRU2-V3 ROM-updatesleutel**

Sleutel voor flash-upgrades.

ICP-EZRU2-V3**ICP-EZPS Interne voeding**

Voor gebruik in Europa, het Midden Oosten, Azië en de Pacific en Latijns-Amerika. 100 VAC tot 240 VAC primaire voedingsingang (AC).

ICP-EZPS**ICP-EZPS-FRA AFNOR-voeding**

Geschikt voor gebruik in Frankrijk. Levert 14 VDC en geïsoleerde uitgangen voor voeding van randapparatuur.

ICP-EZPS-FRA**ICP-TR1822-CAN Transformator (stekkercontact)**

Geschikt voor gebruik in Canada. 110 VAC primaire spanningsingang. 18 VAC, 22 VA secundaire spanningsingang.

ICP-TR1822-CAN**Bestelinformatie****CX4010 Transformator (stekkercontact)**

Geschikt voor gebruik in Noord-Amerika. 110 VAC primaire spanningsingang. 18 VAC, 22 VA secundaire spanningsingang.

CX4010**TF008 Transformator (stekkercontact)**

Geschikt voor gebruik in Australië en Nieuw-Zeeland. 240 VAC primaire spanningsingang. 18 VAC, 1,3 A secundaire ingang. Met thermische zekeringen en een drieadrige losse kabel met aarde-aansluiting.

TF008**ICP-EZ-RS Siermantel voor ICP-EZM2-R**

Kunststofhuls voor het ordelijk plaatsen van de ingaande bedrading van de ICP-EZM2-R Behuizing

ICP-EZ-RS**ISW-BMASK-10 Bewegingsmeldermaskers**

Dit zijn 10 gemakkelijk te bevestigen kunststofkappen voor het regelen van de wLSN bewegingsmelderactivering (installatiegereedschap)

ISW-BMASK-10**IUI-EZT-5 Easy Series Badgepakket**

Vijf Easy Series proximitybadges.

IUI-EZT-5**IUI-EZTR-5 Easy Series Badgepakket (rood)**

Vijf Easy Series proximitybadges (rood).

IUI-EZTR-5**IUI-EZTO-5 Easy Series Badgepakket (oranje)**

Vijf Easy Series proximitybadges (oranje).

IUI-EZTO-5**IUI-EZTG-5 Easy Series Badgepakket (groen)**

Vijf Easy Series proximitybadges (groen).

IUI-EZTG-5**IUI-EZTY-5 Easy Series Badgepakket (geel)**

Vijf Easy Series proximitybadges (geel).

IUI-EZTY-5**DX2010 Uitbreidingskaart**

Biedt bekabelde uitbreiding voor acht extra ingangen. Bevat de DX2010 kaart.

DX2010**DX4020 Conettix Ethernet-Netwerkinterfacemodule**

Maaht bi-directionele communicatie via een netwerk mogelijk voor compatibele inbraakcentrales

DX4020**ITS-DX4020-G GPRS/GSM-telefoonkiezer**

Multifunctionele telefoonkiezer die communiceert met Conettix ontvangers van Bosch Security Systems.

ITS-DX4020-G**Software-accessoires****RPS-INTL Software voor programmeren op afstand**

Software voor het programmeren op afstand of vanaf het lokale bedieningspaneel. Microsoft® Windows® besturingsstelsel vereist.

RPS-INTL

Nederland:
Bosch Security Systems B.V.
Postbus 80002
5600 JB Eindhoven
Telefoon: +31 40 2577 200
Fax: +31 40 2577 202
nl.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.nl

België:
Bosch Security Systems NV/SA
Torkonjestraat 21F
8510 Kortrijk-Marke
Telefoon: +32 56 20 02 40
Fax: +32 56 20 26 75
be.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.be

Vertegenwoordigd door